

Zmluva č. 12/2018/ROSA-DSS/T

o úhrade ekonomicky oprávnených nákladov podľa § 81 písm. h) bodu 2 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov v platnom znení.

Článok I. Zmluvné strany

Zabezpečovateľ

So sídlom:

Zastúpený:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

IČO:

DIČ:

(ďalej len „zabezpečovateľ“)

Trnavský samosprávny kraj

Starohájska 10, 917 01 Trnava

Mgr. Jozef Viskupič - predseda

Štátna pokladnica

SK18 8180 0000 0070 0050 1106

37836901

2021628367

a

Poskytovateľ:

So sídlom:

V zastúpení:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

IČO:

DIČ:

(ďalej len „poskytovateľ“)

Domov sociálnych služieb pre deti

a rehabilitačné stredisko ROSA

Dúbravská cesta 1, 845 29 Bratislava

PhDr. Miroslav Kuric - riaditeľ

Štátna pokladnica

SK93 8180 0000 0070 0047 2499

00603279

2020919087

Článok II. Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je úprava právnych vzťahov v súvislosti s úhradou ekonomicky oprávnených nákladov (ďalej len „finančné prostriedky“) spojených s poskytovaním sociálnej služby pre prijímateľa [REDACTED] (ďalej ako „prijímateľ“), ktorému zabezpečovateľ zabezpečil poskytovanie sociálnej služby v Domove sociálnych služieb pre deti a rehabilitačnom stredisku ROSA - v časti domov sociálnych služieb.
2. Zabezpečovateľ je v zmysle § 71 ods. 10 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách (ďalej len „zákon“) povinný uhrádzať poskytovateľovi ekonomicky oprávnené náklady uvedené v ustanovení § 72 ods. 5 zákona znížené o výšku úhrady za sociálnu službu platenú prijímateľom sociálnej služby.

Článok III.

Druh, čas, miesto, forma a vecný rozsah poskytovania sociálnej služby

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať sociálnu službu prijímateľovi na riešenie jeho nepriaznivej sociálnej situácie z dôvodu nepriaznivého zdravotného stavu v domove sociálnych služieb (v zmysle § 38 zákona).
2. Sociálna služba bude poskytovaná v Domove sociálnych služieb pre deti a rehabilitačnom stredisku ROSA, Dúbravská cesta 1, 845 29 Bratislava po dobu určitú do **30.06.2019** vrátane **pobytovou formou ako týždenná** forma sociálnej služby.
3. Poskytovateľ sa zaväzuje sociálnu službu poskytovať v súlade so zákonom a zmluvou o poskytovaní sociálnej služby uzatvorenou medzi prijímateľom a poskytovateľom sociálnej služby.
4. Na základe žiadosti TTSK o poskytovanie sociálnej služby prijímateľovi sa sociálna služba poskytuje počnúc dňom **24.4.2017**.

Článok IV.

Výška, spôsob uhrádzania a zúčtovanie finančných prostriedkov

1. Výška ekonomicky oprávnených nákladov u poskytovateľa je určená pre rok 2018 podľa roku 2017 pri pobytovej forme (týždenný pobyt) - vo výške 960,61 € (slovom deväťstošesťdesiat eur šesťdesiatjeden centov) mesačne na jedného prijímateľa sociálnej služby.
2. Výška úhrady za sociálnu službu platená prijímateľom sociálnej služby je 209,18 € (slovom dvestodevät eur osemnásť centov) mesačne.
3. Zabezpečovateľ bude uhrádzať poskytovateľovi finančné prostriedky vo výške stanovenej ako rozdiel medzi výškou ekonomicky oprávnených nákladov podľa ods. 1. tohto článku na prijímateľa sociálnej služby a úhradou prijímateľa sociálnej služby uvedenou v ods. 2., čo predstavuje sumu **751,43 €** (slovom sedemstopäťdesiatjeden eur štyridsaťtri centov) mesačne.
4. Nakoľko poskytovateľ predložil zmluvu o poskytovaní sociálnej služby prijímateľovi sociálnej služby až v máji 2018, zabezpečovateľ uhradí finančné prostriedky za obdobie 1.1.2018 – 30.6.2018 v celkovej výške **4 508,58 €** (slovom štyritisícpäťstoosem eur päťdesiatosem centov) do konca júna 2018.
5. Výška úhrady finančných prostriedkov pre rok 2019 podľa roku 2018 bude upravená samostatným dodatkom k tejto zmluve.
6. Nakoľko v mesiacoch júl – august 2018 sociálna služba nebude prijímateľovi poskytovaná, nebude zabezpečovateľ za tieto mesiace uhrádzať poskytovateľovi finančné prostriedky v zmysle tejto zmluvy.
7. Povinnosť úhrady ekonomicky oprávnených nákladov zabezpečovateľom je závislá od výšky skutočných ekonomicky oprávnených nákladov poskytovateľa a od výšky úhrady za sociálnu službu platenú prijímateľom sociálnej služby, preto je poskytovateľ povinný

vyúčtovať zabezpečovateľovi použitie poskytnutých finančných prostriedkov tak, ako je ďalej uvedené.

8. Poskytovateľ je povinný po uplynutí kalendárneho roka do 15.01. nasledujúceho roka predložiť zabezpečovateľovi na odbor finančnej správy vyplnenú tabuľku „Zúčtovanie finančných prostriedkov poskytnutých z rozpočtu vyššieho územného celku za rok 20xx“, ktorá tvorí prílohu č. 1 k tejto zmluve a na odbor sociálnej pomoci preukázať účelnosť využitia poskytnutých finančných prostriedkov (príloha č. 2). Uvedené tabuľky (príloha č. 1 a 2) je poskytovateľ povinný vyplniť aj po ukončení poskytovania sociálnej služby prijímateľovi v termíne do 31.08.2019.
9. V prípade ukončenia poskytovania sociálnej služby prijímateľovi sa poskytovateľ zaväzuje do 10 dní písomne oznámiť ukončenie poskytovania sociálnej služby prijímateľovi zabezpečovateľovi.
10. Nevyčerpané finančné prostriedky je poskytovateľ povinný vrátiť bezodkladne na účet zabezpečovateľa uvedený v Čl. I tejto zmluvy.
11. Výnosy z poskytnutých finančných prostriedkov (skutočný výnos – po odpočítaní poplatkov za vedenie účtu), sú v zmysle § 6 ods. 1 písm. b) zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov príjmom rozpočtu zabezpečovateľa. Výnosy sa odvedú na účet zabezpečovateľa č. SK18 8180 0000 0070 0050 1106 vedený v Štátnej pokladnici do 15. januára nasledujúceho roka. Poskytovateľ zároveň zašle zabezpečovateľovi (na odbor finančnej správy) avízo o platbe výnosov.
12. Poskytovateľ môže finančné prostriedky použiť na úhradu nákladov súvisiacich s poskytovaním sociálnej služby od 1.1.2018, nakoľko poskytovateľ nezaslal v minulom roku kópiu zmluvy o poskytovaní sociálnej služby medzi prijímateľom sociálnej služby a poskytovateľom sociálnej služby.

Článok V.

Povinnosti zmluvných strán

1. Poskytovateľ je povinný do 28.02. príslušného roka predložiť zabezpečovateľovi výpočet výšky ekonomicky oprávnených nákladov podľa ustanovenia § 72 ods. 5 zákona pre príslušný kalendárny rok. Zabezpečovateľ je povinný na základe predloženého výpočtu najneskôr do 31.03. daného roka uzavrieť s poskytovateľom dodatok k tejto zmluve upravujúci výšku úhrady finančných prostriedkov podľa § 71 ods. 10 zákona na príslušný kalendárny rok.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje zachovať mlčanlivosť o osobných údajoch, s ktorými príde do styku, nevyužije ich pre osobnú potrebu, bez súhlasu zabezpečovateľa ich nezverejní ani neposkytne inej osobe a to ani po ukončení tejto zmluvy v súlade so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES.

3. Poskytovateľ je povinný raz za štvrt'rok zaslať na odbor sociálnej pomoci vyplnenú tabuľku – Evidencia prijímateľov sociálnej služby – (príloha č. 3).

Článok VI.

Spôsob vykonávania kontroly použitia poskytnutých finančných príspevkov

Zabezpečovateľ v zmysle § 81 písm. v) kontroluje účelnosť využitia finančných prostriedkov poskytnutých podľa § 71 ods. 10 zákona.

Článok VII.

Osobitné ustanovenia

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to do splnenia všetkých záväzkov z nej vyplývajúcich.
2. Pred uplynutím doby uvedenej v Čl. III. ods. 2. môže zmluva skončiť písomnou dohodou zmluvných strán alebo písomným odstúpením od zmluvy. Zabezpečovateľ je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť v prípade, že poskytovateľ poruší niektoré z ustanovení zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov v platnom znení, zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, prípadne ďalších právnych predpisov. V prípade odstúpenia od zmluvy zmluvný vzťah skončí dňom doručenia odstúpenia druhej zmluvnej strane.
3. Ukončenie tejto zmluvy nemá žiaden vplyv na povinnosť poskytovateľa vyúčtovať poskytnuté finančné prostriedky dohodnutým spôsobom a ďalšie s tým spojené povinnosti.
4. Zmluvné strany sú povinné vzájomne sa bezodkladne informovať o všetkých skutočnostiach, ktoré by mohli ovplyvniť plnenie tejto zmluvy.
5. Zabezpečovateľ a poskytovateľ sú povinní viesť účtovnú evidenciu v súlade so zákonom č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.
6. Akékoľvek použitie poskytnutých finančných prostriedkov, ktoré sú verejnými prostriedkami, v rozpore so zmluvou je porušením finančnej disciplíny podľa ustanovenia § 31 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Článok VIII.

Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
2. Akékoľvek zmeny a doplnenia tejto zmluvy musia byť vo forme očíslovaných písomných dodatkov.

3. Právne vzťahy výslovne neupravené touto zmluvou sa riadia zákonom č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov v platnom znení, Občianskym zákonníkom a príslušnými ustanoveniami zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
4. Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých dva sú určené zabezpečovateľovi a jeden poskytovateľovi.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, zmluva nebola uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu zmluvu podpisujú.

V Bratislave, dňa 11.06.2018

V Trnave, dňa 29.5.2018

v.r.

.....
za poskytovateľa
PhDr. Miroslav Kuric
riaditeľ

v.r.

.....
za TTSK
Mgr. Jozef Viskupič
predseda

Organizácia:

IČO:

**Zúčtovanie finančných prostriedkov
poskytnutých
z rozpočtu vyššieho územného celku
za rok 20_{xx}**

(v €)

Účel	Suma poskytnutých finančných prostriedkov v roku 20 _{xx}	Suma skutočne použitých finančných prostriedkov k 31.12.20 _{xx}	Suma nepoužitých finančných prostriedkov (rozdiel stĺp. 1 - stĺp. 2)	Dátum vrátenia nepoužitých finančných prostriedkov	Číslo účtu, na ktorý boli finančné prostriedky vrátené
a	1	2	3	4	5

Poznámka: číselné údaje v tabuľke vyplniť na
dve desatinné miesta
Po vyplnení zaslať na odbor finančnej správy do
15.1.nasledujúceho roka

Vypracoval:

:

Dňa:

tel. č.:

pečiatka, podpis štatutárneho
zástupcu:

Použitie poskytnutých finančných prostriedkov za rok 20xx

Názov zariadenia – druh a forma poskytovanej soc. služby	
Číslo zmluvy ku ktorej sa viaže vyúčtovanie:	
Použitie finančné prostriedky:	€
1. Mzdy, platy a ostatné osobné vyrovnania	
2. Poistné na sociálne poistenie, poistné na verejné zdravotné poistenie na starobné dôchodkové sporenie	
3. Cestovné náhrady, okrem cestovných náhrad pri zahraničných pracovných cestách	
4. Energie, voda a komunikácie	
5. Materiál, okrem reprezentačného vybavenia nových interiérov	
6. Dopravné	
7. Rutinná a štandardná údržba, okrem jednorazovej údržby objektov alebo ich časti a riešenia havarijných stavov	
8. Nájomné za prenájom, okrem dopravných prostriedkov a špeciálnych strojov, prístrojov, zariadení, techniky, náradia a materiálu	
9. Služby	
10. Vreckové ¹⁾ , odstupné, odchodné, náhrada príjmu pri dočasnej pracovnej neschopnosti zamestnanca	
11. Odpisy hmotného majetku a nehmotného majetku podľa osobitného predpisu ²⁾	
SPOLU:	

¹⁾ zákon č. 305/2005 Z. z. o sociálnoprávnej ochrane detí a o sociálnej kuratele v znení neskorších predpisov

²⁾ zákon č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov

Dátum a miesto vyhotovenia:

Spracoval (meno , priezvisko a podpis):

Štatutárny zástupca (meno, priezvisko a podpis):

EVIDENCIA PRIJÍMATEĽOV SOCIÁLNEJ SLUŽBY (PSS)

Organizácia:															
Sídlo organizácie:															
Štatutárny zástupca:															
Druh a forma sociálnej služby *:															
Kapacita (podľa registra) *:															
osobné údaje prijímateľov sociálnej služby				počet dní, v ktorých sa PSS poskytovala sociálna služba a výška úhrady PSS v danom mesiaci											
				mesiac/ rok:				mesiac/ rok:				mesiac/ rok:			
p.č.	priezvisko a meno PSS	adresa trvalého pobytu PSS	dátum narodenia	dátum začatia poskytovania sociálnej služby	dátum ukončenia poskytovania sociálnej služby	počet dní	úhrada v zmysle zmluvy**	úhrada PSS ***	počet dní	úhrada v zmysle zmluvy**	úhrada PSS ***	počet dní	úhrada v zmysle zmluvy**	úhrada PSS ***	poznámka ****
spolu															
Dátum:															
Vypracoval (meno, priezvisko, telefón, e-mail):															

Usmernenie k vyplňaniu tlačiva (v tlačive je potrebné vyplniť všetky položky):

* druh, forma sociálnej služby a kapacita sa vyplňajú podľa platnej registrácie vedenej na príslušnom VÚC

**úhrada vyčíslená v zmluve

*** úhrada PSS v konkrétnom mesiaci

**** do poznámky je potrebné zaznamenať údaje týkajúce sa napr. neposkytovania sociálnej služby prijímateľovi počas zazmluvného času (počet dní v nemocnici, na dovolenke ...)

